



**Bedienungsanleitung  
Instruction Manual  
Mode d'emploi  
Manual de instrucciones**

---



**Allesschneider  
Meat slicer  
Trancheuse de viande  
Rebanadora de carne**

**ASE-200R**

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

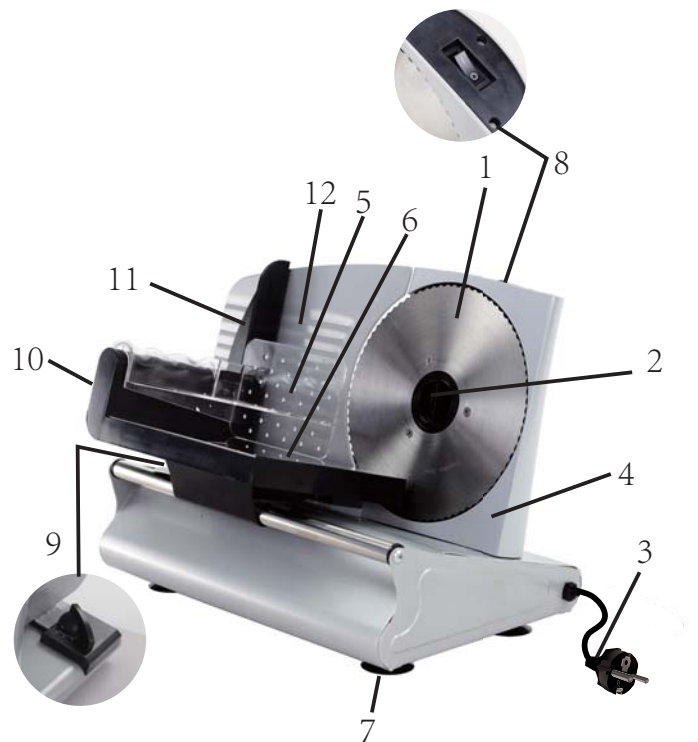
1. Bevor Sie Ihr neues Gerät benutzen, lesen Sie sich diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie zum Gebrauch und zur Pflege des Geräts.
2. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für den weiteren Gebrauch auf.
3. Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenbereichen vorgesehen.
4. **Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren und älter sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten bzw. Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie zuvor in der sicheren Benutzung des Geräts unterwiesen worden sind und die einhergehenden Gefahren verstehen.**
5. **Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.**
6. **Reinigungs und Instandhaltungsmaßnahmen dürfen nur von Kindern über 8 Jahren und unter Aufsicht durchgeführt werden.**
7. **Gerät und Kabel dürfen nicht in die Hände von Kindern unter 8 Jahren gelangen.**
8. **Das Gerät ist nicht dafür vorgesehen, über eine externe Zeitschaltuhr oder separate Fernbedienung gesteuert zu werden.**
9. **Bei Beschädigung des Netzkabels ist dieses durch den Hersteller, einen Kundendienstmitarbeiter oder eine in ähnlicher Weise qualifizierte Person auszutauschen, um eine Gefährdung zu vermeiden.**
10. Dieses Gerät muß mit Schlitten und Restehalter in Gebrauchslage benutzt werden, es sei denn, die Größe und Form des Schneidgutes lassen deren Gebrauch nicht zu.
11. Wenn die Anschlußleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muß sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
12. Verletzungsgefahr! Vorsicht ist geboten beim Umgang mit dem Messer, insbesondere, wenn es für die Reinigung abgenommen wird.
13. Warnung! Tauchen Sie elektrische Teile des Geräts während des Reinigens oder des Betriebes nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät nie unter fließendes Wasser.
14. Prüfen Sie vor dem Anschluss an die Netzversorgung, ob Stromart und Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
15. Benutzen Sie nie ein beschädigtes Gerät! Trennen Sie das Gerät vom Netz und benachrichtigen Sie Ihren Kundendienst, wenn das Gerät beschädigt ist.
16. Verhindern Sie eine Beschädigung des Kabels durch Quetschen, Knicken oder Scheuern an scharfen Kanten. Halten Sie es von heißen Oberflächen

und offenen Flammen fern. Halten Sie das rotierende Messer vom Netzkabel fern.

17. Nehmen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen oder auf nassem Boden stehend in Betrieb. Fassen Sie den Netzstecker nie mit nassen oder feuchten Händen an.
18. Halten Sie das Gerät von allen heißen Flächen und offenen Flammen fern. Betreiben Sie das Gerät immer auf einer ebenen, stabilen, sauberen und trockenen Fläche. Schützen Sie das Gerät vor extremer Hitze, Staub, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser.
30. Ziehen Sie den Netzstecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose und wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
20. Verbinden Sie den Netzstecker mit einer gut erreichbaren Steckdose, um im Notfall das Gerät schnell von der Netzversorgung trennen zu können. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um das Gerät vollständig auszuschalten. Benutzen Sie den Netzstecker als Trennvorrichtung.
21. Vor dem Auswechseln von Zubehör oder Zusatzteilen, die im Betrieb bewegt werden, muß das Gerät ausgeschaltet werden.
22. Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt, solange es in Gebrauch ist.
23. Trocknen Sie das Gerät und alle Zubehörteile vor Anschluss an das Stromnetz und der Anbringung von Zubehörteilen.
24. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
25. Halten Sie während des Betriebes Hände, Haare, Kleidungsstücke und Küchenwerkzeuge vom Messer fern, um Verletzungen zu vermeiden und um das Gerät nicht zu beschädigen.
26. Das Gerät ist nur für den Kurzzeitbetrieb vorgesehen. Nach einer Betriebsdauer von 7 Minuten benötigt das Gerät mindestens 30 Minuten Pause zum Abkühlen. Vermeiden Sie eine Überlastung des Geräts.
27. Lassen Sie Ihre Finger während des Betriebes nicht in die Nähe des Messers kommen. Verletzungsgefahr!
28. Verwenden Sie das Gerät erst, nachdem das Gerät einschließlich Messer und Reststückhalter ordnungsgemäß installiert wurden. Dieses Gerät muss mit Schiebeschlitten und Reststückhalter in Gebrauchslage benutzt werden.
29. Dieses Gerät ist nur zum Schneiden von Lebensmitteln – wie z. B. Fleisch, Käse, Obst, Gemüse, Brot, usw. geeignet. Schneidgut muss vor dem Schneiden aufgetaut und ausgepackt werden sowie knochenlos sein. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Schneiden von tiefgefrorenen Lebensmitteln, Knochen oder für andere Zwecke.

## Teileliste

1. Gezahntes Edelmessermesser
2. Messeraufnahme
3. Netzkabel mit Netzstecker
4. Aluminium-Druckgußgehäuse
5. Reststückhalter mit Fingerschutz
6. Schiebeschlitten
7. Saugfüße
8. Ein-/Ausschalter (0, I)
9. Schnittstärke-Regler (0 - 15 mm)
10. Griff des Schiebeschlittens
11. Schneidgutführung
12. Blende



## BEDIENUNG

### Stellen Sie vor dem Anschluss des Geräts sicher, dass:

- Der Stromkreis nicht durch andere elektrische Geräte überlastet ist.
- Das Edelmessermesser (1) richtig installiert und befestigt ist.
- Der Ein-/Ausschalter (8) sich in der Position 0 befindet.
- Der Schnittstärke-Regler (9) sich in der Position 0 befindet.

### Vorbereitungen

- Ziehen Sie die Schneidgutführung (11) so weit wie möglich nach hinten.
- Legen Sie das Schneidgut auf den Schiebeschlitten (6). Setzen Sie dann den Reststückhalter (5) so auf den Griff des Schiebeschlittens (10), dass das Schneidgut sicher platziert ist
- Stellen Sie eine Auffangschale (nicht mitgeliefert) hinter dem Edelmessermesser (1) auf, um die geschnittenen Scheiben aufzufangen.
- Stellen Sie den Schnittstärke-Regler (9) ein (Schnittstärke 0 bis 15 mm).

### Erste Schritte

- Schließen Sie das Netzkabel (3) an eine geeignete Steckdose an.
- Stellen Sie den Ein-/Ausschalter (8) auf I (Ein), um das Gerät einzuschalten. Das Edelmessermesser (1) beginnt sich zu drehen.
- Greifen Sie den Reststückhalter (5) mit Ihrer rechten Hand, während Sie Ihren Daumen schützend hinter der Schneidgutführung (11) positionieren. Üben Sie für optimale Ergebnisse gleichmäßigen Druck aus.
- Schieben Sie die Schneidgutführung (11) zum Edelmessermesser (1). Schieben

Sie die Führung mit gleichmäßigem Druck vor und zurück. Wiederholen Sie diesen Vorgang zum Schneiden weiterer Scheiben.

- Stellen Sie nach dem Gebrauch den Ein-/Ausschalter (8) auf 0 (Aus) und den Schnittstärke-Regler (9) auf 0.
- Lassen Sie das Edelmessermesser (1) vollständig zum Stillstand kommen. Trennen Sie das Gerät anschließend vom Netzstrom.

## **Warnung!**

- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Schneidgutführung (11) oder Reststückhalter (5).

## **REINIGUNG UND PFLEGE**

- Die Flächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, reinigen.
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus lassen Sie es komplett zum Stillstand kommen und stellen Sie den Schnittstärke-Regler (9) auf Position 0.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nach jeder Benutzung. Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden sollen. Jegliche Wartung muss von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Das Gerät und dessen Zubehör sind nicht spülmaschinengeeignet!
- Benutzen Sie zur Reinigung niemals aggressive Reinigungsmittel, Drahtbürsten, Scheuermittel oder scharfe und metallene Gegenstände.
- Reinigen Sie das Gehäuse (4) mit einem weichen, feuchten Lappen.

## **Edelmessermesser abnehmen**

**Warnung!** Das Edelmessermesser (1) ist sehr scharf! Gehen Sie vorsichtig damit um!

- Ziehen Sie die Schneidgutführung (11) so weit wie möglich nach hinten.
- Drehen Sie die Messeraufnahme (2) zum Entsperren des Messers (1) im Uhrzeigersinn. Nehmen Sie dann das Messer (1) ab.
- Tauchen Sie das Messer einige Minuten in warmes, mildes Spülwasser. Spülen und trocknen Sie es anschließend.

## **Lagerung**

- Lagern Sie das Gerät in einer kühlen, trockenen und sauberen Umgebung. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.
- Bewahren Sie die Verpackung zur Lagerung Ihres Gerätes auf, wenn Sie dieses für eine längere Zeit nicht verwenden oder transportieren wollen.

## TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50Hz  
Leistungsaufnahme: 200-400W max.



## Entsorgung



Dieses Symbol auf dem Produkt zeigt an, dass Ihr Elektro- oder Elektronik-Artgerät von Haushaltsabfällen getrennt entsorgt werden muss.

Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste of Electrical and Electronic Equipment; deutsch: Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) (2012/19/EU) wurde etabliert, um Produkte unter Verwendung der bestmöglichen Recyclingtechniken wiederzuverwerten, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, gefährliche Substanzen zu behandeln und weitere Deponien zu vermeiden. Wenden Sie sich für weitere Informationen über die korrekte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall bitte an Ihre örtlichen Behörden.



## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

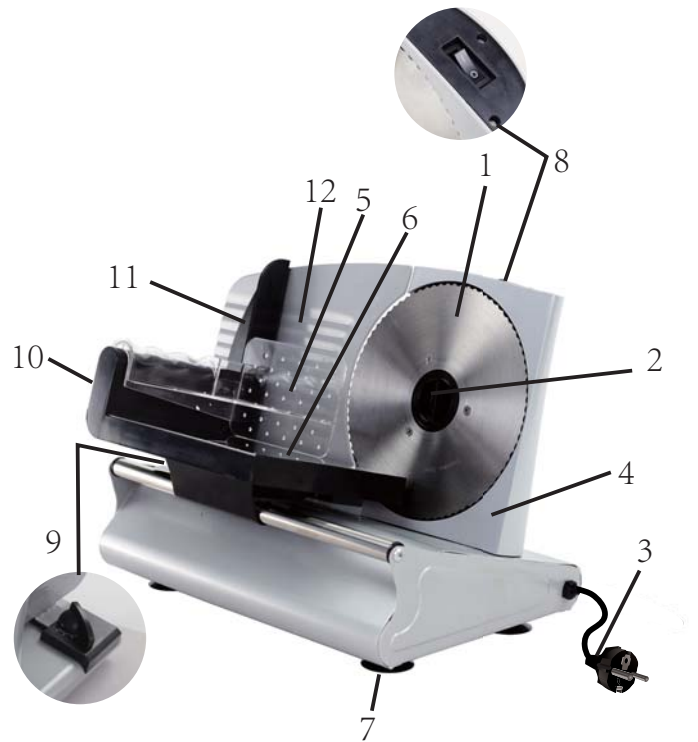
1. Read this instruction manual carefully before using the appliance. It contains important information for your safety as well as operating and maintenance advice.
2. Keep this instruction manual for future use.
3. The appliance is for indoor use only.
4. **This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.**
5. **Children shall not play with the appliance.**
6. **Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.**
7. **Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.**
8. **The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.**
9. **If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.**
10. This appliance must be used with the sliding feed table and the food holder in position unless this is not possible due to the size or shape of the food.
11. Danger of injury! Care is needed when handling the blade, especially when removing the blade for cleaning.
12. Danger of electric shock! Do not attempt to repair the appliance yourself. In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.
13. Warning! During cleaning or operation do not immerse the electrical parts of the appliance in water or other liquids. Never hold the appliance under running water.
14. Before connecting the appliance to the power supply, check that the power supply voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the appliance rating label.
15. Never use a damaged appliance! Disconnect the appliance from the electrical outlet and contact your supplier if it is damaged.
16. To avoid damaging the cord, do not squeeze, bend or chafe it on sharp edges. Keep it away from hot surfaces and open flames as well. Do not let the rotating blade touch the power cord.

17. Do not operate the appliance with wet hands or while standing on a wet floor.  
Do not touch the power plug with wet hands.
18. Keep the appliance away from any hot surfaces and open flames. Always operate the appliance on a level, stable, clean and dry surface. Protect the appliance against heat, dust, direct sunlight, moisture, dripping and splashing water.
19. Do not pull the power plug out of the electrical outlet by the power cord and do not wrap the power cord around the appliance.
20. Disconnect the power plug from the electrical outlet when not in use and before cleaning.
21. Switch off the appliance before changing accessories or approaching parts which move in use.
22. Never leave the appliance unattended during use.
23. Dry the appliance and all accessories before connecting to the power supply and prior to attaching the accessories.
24. Always turn the appliance off before disconnecting the power plug.
25. During operation keep hands, hair, clothing and utensils away from the cutting blade to avoid injuries and damage to the appliance.
26. The appliance is only intended for short term operation. After an operation time of 10 minutes let it cool for at least 7 minutes. Do not overload the appliance.
27. Keep fingers well away from the blade when in use. Danger of injury!
28. Never use the appliance before it is properly assembled with the blade and the food holder.
29. This appliance is only suitable for slicing food stuff, e.g. meats, cheese, fruit, vegetables and breads, etc. The food to be sliced must be thawed, unpacked and free from bones before it can be sliced with the appliance. Do not use it for slicing frozen food, bones or for any other purpose.



## Parts

1. Stainless steel serrated blade
2. Blade holder
3. Power cord with power plug
4. Cast aluminium housing
5. Food holder with finger guard
6. Sliding feed table
7. Suction feet
8. On/off switch (0, I)
9. Slice thickness knob (0 - 15 mm)
10. Food guide handle
11. Sliding food guide
12. Food shield



## OPERATION

### Before plugging in the appliance, make sure:

- The electrical circuit is not overloaded with other appliances.
- The blade (1) is properly engaged and tightened.
- The on/off switch (8) is set to 0 (off position).
- The thickness knob (9) is set to 0.

### Making preparation

- Pull the food guide (11) backward, as far as it can slide.
- Place the food to be sliced on the platform (6). Afterwards, put the food holder (5) onto the food guide handle (10) and adjust it until it holds the food in place firmly.
- Place a collection tray (not provided) behind the blade (1) to catch the slices.
- Turn the thickness knob (9) to desired slice thickness (0 - 15 mm).

### Getting started

- Connect the power plug (3) to a suitable electrical outlet.
- Set the on/off switch (8) to I (on position) to switch on the appliance. The blade (1) starts running.
- Grasp the food holder (5) with your right hand while keeping your thumb

protected behind the food guide (11). Apply even pressure for best slicing results.

- Slide the food guide (11) towards the blade (1). Move back and forth steadily with even pressure. Repeat for additional slices.
- After use, set the on/off switch (8) to 0 (off position) and the thickness knob (9) to 0.
- Allow the blade (1) to stop running completely. Unplug the appliance afterwards.

## **Warning!**

Do not operate this appliance without the food guide (11) and food holder (5) in place.

## **CLEANING AND CARE**

- Before cleaning, always switch off the appliance, let the appliance come to a complete stop and set the thickness knob (9) to 0.
- Disconnect the appliance from the electrical outlet.
- Clean the appliance after every use. This appliance contains no user serviceable parts and requires little maintenance. Leave any servicing or repairs to qualified personnel only.
- Do not put any part of the appliance in the dishwasher!
- Never use corrosive detergents, wire brushes, abrasive scourers, or metal or sharp implements to clean these parts.
- Wipe the appliance housing (4) with a soft, damp cloth.

## **Removing the blade**

**Warning!** The blade (1) is very sharp! Handle with care!

- Pull the food guide (11) backward, as far as it can slide.
- Turn the blade holder (2) clockwise to unlock the blade (1). Then remove the blade (1).
- Immerse in warm, mild soapy water for several minutes. Rinse and dry thoroughly.

## **Storage**

- Store the appliance in a cool, dry and clean place, out of the reach of children and pets.
- Please keep the packaging for transporting the appliance or for storing your appliance when not in use for a longer period of time.

## TECHNICAL DATA


Voltage: 220-240V ~ 50Hz  
Power rating: 200-400W max.



## Waste Management



The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life.

 The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (2012/19/EU) has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

## IMPORTANTES CONSEILS DE SÉCURITÉ

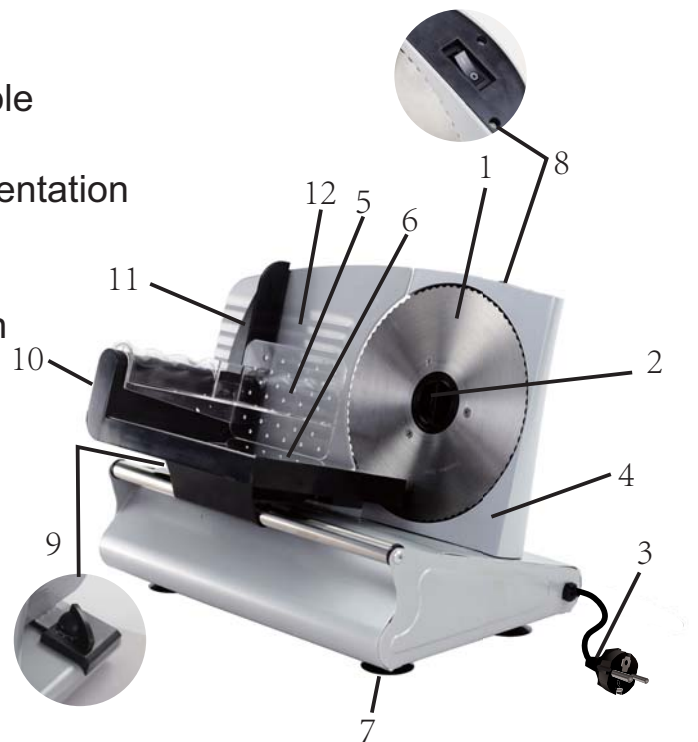
1. Avant d'utiliser ce produit, s'il vous plaît lire attentivement les instructions. Il contient des suggestions de fonctionnement et l'entretien des informations importantes.
2. Gardez les instructions pour une utilisation future.
3. Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.
4. **Cet appareil peut être utilisé par les enfants âgés de 8 ans et plus. Il peut être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités mentales ou sensorielles réduites, un niveau de connaissances ou d'expérience limité, tant qu'elles ont reçu des instructions d'utilisation détaillées et les comprennent parfaitement.**
5. **Il est interdit aux enfants d'utiliser l'appareil sans surveillance.**
6. **Le nettoyage et l'entretien peuvent être effectués par les enfants âgés de plus de 8 ans et s'ils le font sous surveillance.**
7. **Ne pas laisser l'appareil et son cordon à portée des enfants de moins de 8 ans.**
8. **L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé conjointement avec un minuteur externe ou un système de contrôle à distance séparé.**
9. **Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit alors être remplacé par le constructeur, ses techniciens certifiés ou par une autre personne qualifiée.**
10. Le dispositif doit alimenter la table coulissante à un stent pour une utilisation avec de la nourriture et, à moins que ne peuvent pas être utilisés de la taille ou la forme de la nourriture.
11. Risque de blessure! Il faut être prudent lors de la manipulation de la lame, en particulier lors du nettoyage est effectué pour enlever la lame.
12. Risque de choc électrique! Ne tentez pas de réparer l'équipement. En cas d'échec, il ne peut être effectuée par un personnel qualifié.
13. Avertissement! Ou pendant les opérations de nettoyage, et non pas sur les composants électriques de l'appareil est immergé dans de l'eau ou un autre liquide. Ne doit jamais être placé sous l'eau.
14. Avant de connecter l'appareil à l'alimentation, la tension d'alimentation et le contrôle courant nominal correspond détails puissance nominale affichée sur l'étiquette de l'appareil.
15. Ne pas utiliser les appareils endommagés! Débranchez la prise de courant, si l'appareil est endommagé, contactez le fournisseur.
16. Pour éviter d'endommager le fil, les arêtes vives ne pas écraser, plier ou d'usure. Tenus à l'écart des flammes et des surfaces chaudes. Ne laissez

pas le contact de la lame en rotation avec la ligne électrique.

17. Ne pas utiliser avec les mains mouillées, ou debout sur un produit de sol humide. Ne touchez pas la prise d'alimentation avec les mains mouillées.
18. Dispositif loin de toute flamme nue et les surfaces chaudes. En opérant toujours au niveau du dispositif, la stabilité, le séchage et la surface sèche. Équipement de protection pour éviter la chaleur, la poussière, la lumière du soleil, l'humidité, les éclaboussures et les gouttes d'eau.
19. Ne pas utiliser la fiche du cordon d'alimentation de prises de courant, faites le cordon d'alimentation électrique enroulé autour.
20. Avant le nettoyage et ne sont pas utilisés, débrancher la fiche et la douille.
21. Avant de pièces de rechange ou composants utilisés à proximité de l'appareil hors tension.
22. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation.
23. Avant de brancher le connecteur d'alimentation et l'accessoire avant, le dispositif de maintien et tout le séchage des accessoires.
24. Avant de débrancher le cordon d'alimentation, mettez l'appareil hors tension.
25. Pendant le fonctionnement, la main, les cheveux, les vêtements et les ustensiles de la lame de coupe, afin d'éviter des dommages et des dommages à l'appareil.
26. Ce dispositif est utilisé uniquement pour le fonctionnement à court terme. Après l'opération pendant 7 minutes, on laisse refroidir pendant au moins 30 minutes. Ne pas surcharger l'appareil.
27. Gardez les doigts bien éloignés de la lame lorsqu'il est utilisé. Risque de blessure!
28. Avant le rack et lame correctement assemblés et la nourriture, ne pas utiliser ce produit.
29. Ce produit ne convient que pour trancher les aliments, comme la viande, du fromage, des fruits, des légumes et du pain et d'autres. Pour couper la nourriture doit être décongelée avant d'utiliser l'équipement en tranches, emballé et sans os.  
Ne pas l'utiliser pour un aliment congelé en tranches, les os ou tout autre objet.

## Parties

1. Lames dentelées en acier inoxydable
2. Étagère lame
3. Prise électrique avec cordon d'alimentation
4. Boîtier en fonte d'aluminium
5. Étagère finger food protection
6. Faites glisser la table d'alimentation
7. Pied d'aspiration
8. Marche / Arrêt Interrupteur (0, I)
9. Bouton d'épaisseur de tranche (0 à 15 mm)
10. Poignée de guidage alimentaire
11. Guide alimentaire alimentaire
12. Bouclier alimentaire



## OPÉRATION

### Avant d'insérer l'appareil, assurez-vous:

- Le circuit électrique n'est pas surchargé avec d'autres appareils.
- La lame (1) est correctement serrée et serrée.
- La interrupteur marche / arrêt (8) est réglé sur 0 (position arrêt).
- Le bouton d'épaisseur (9) est réglé sur 0.

### Faire la préparation

- Le guide alimentaire (11) est tiré vers l'arrière, la lame possible.
- La nourriture sur les sections de plate-forme (6). Ensuite, le porte-alimentaire (5) sur la poignée de guidage alimentaire (10) et jusqu'à ce que la nourriture ajustée est fermement maintenu en place.
- Placé dans le bac de collecte (1) derrière la lame (non fourni) pour capturer une tranche.
- L'épaisseur de la poignée (9) à l'épaisseur de coupe souhaitée (0-15 mm).

### Mise en route

- Connectez la fiche d'alimentation (3) à une prise électrique appropriée.
- Le commutateur marche / arrêt (8) est réglé sur I (position) d'ouvrir l'appareil. Lame (1) se met en marche.

- Avec la main droite saisir le porte-alimentaire (5), tout en maintenant la protection du pouce derrière le guide alimentaire (11).L'application d'une pression uniforme sur les meilleurs résultats de tranche.
- Les guides alimentaires (11) lame coulissante (1).La pression en douceur aller et venir.D'autres sections ont été répétées.
- Après utilisation, est réglé sur 0 l'interrupteur marche / arrêt (8)(Position arrêt) et l'épaisseur de la molette (9) est nulle.
- Permet à la lame (1) est complètement arrêté.Pouvez alors débrancher de l'appareil.

## **Avertissement!**

Aucun guide alimentaire (11) et le porte-alimentaire (5) dans le cas en place, ne pas utiliser l'appareil.

## **Nettoyage et entretien**

- Avant de nettoyer, éteignez toujours l'appareil, laissez l'appareil s'arrêter complètement et réglez le bouton d'épaisseur (9) sur 0.
- Débrancher la prise de courant.
- Après chaque utilisation nettoyer l'équipement.Le dispositif ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur, et nécessite peu d'entretien.Il ne peut être réparé ou réparé par du personnel qualifié.
- Ne laissez pas une partie de l'appareil dans le lave-vaisselle!
- Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs, brosse métallique, brosse abrasive ou outil tranchant métallique ou le nettoyage de ces pièces.
- Essuyant avec un boîtier de dispositif doux et humide (4).

## **Retirez la lame**

Avertissement!La lame (1) est très pointue! Manipuler avec soin!

- Tirez le guide alimentaire (11) vers l'arrière, dans la mesure où il peut glisser.
- Rotation dans le sens horaire du porte-outil (2) pour déverrouiller la lame (1). Retirez ensuite la lame (1).
- Faire tremper dans de l'eau chaude savonneuse, doux pendant quelques minutes.Rincer et sécher complètement.

## **Mémoire**

- Stocker l'appareil dans un endroit frais, sec et propre, loin des enfants et des animaux.
- Gardez l'emballage pour le transport de l'appareil,ou pour stocker votre appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période plus longue.



## DONNÉES TECHNIQUES

Tension de fonctionnement : 220-240V ~ 50Hz

Consommation énergétique : 200-400W max.



### Gestion des déchets



Le symbole ci-dessus et apposé sur le produit indique que ce dernier appartient à la catégorie des équipements électriques et électroniques et ne doit donc pas être mis au rebut avec les autres déchets domestiques ou commerciaux en fin de vie utile.

La directive Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (2012/19/EU) a été mise en place pour encourager la mise en place des meilleures techniques disponibles pour la récupération et le recyclage, minimisant ainsi l'impact négatif des substances nocives et dangereuses sur l'environnement et éviter la prolifération des décharges. Prenez contact avec les autorités locales compétentes pour en savoir plus sur la manière correcte de disposer des équipements électriques et électroniques.

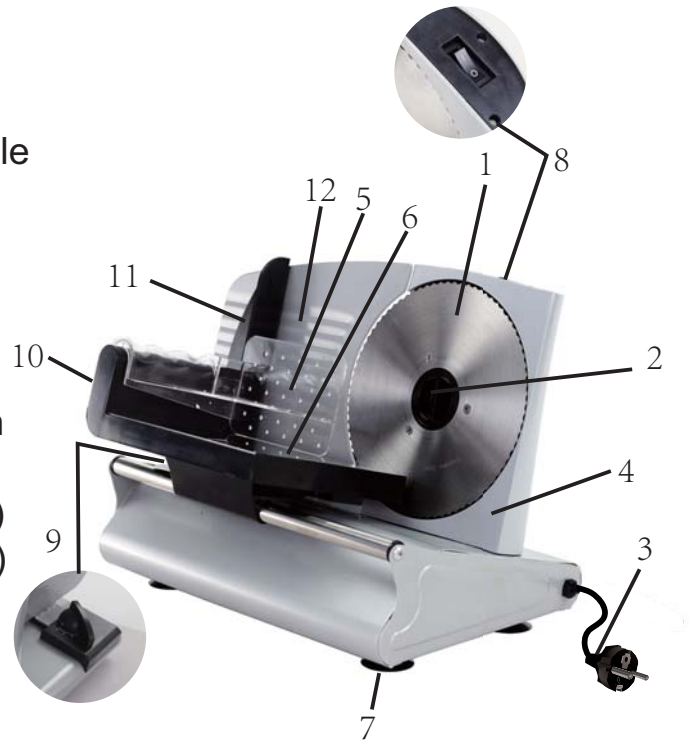
## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

1. Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato. Contiene información importante para su seguridad, así como consejos de operación y mantenimiento.
2. Conserve este manual de instrucciones para uso futuro.
3. Este aparato está diseñado solamente para uso en interiores.
4. **Este aparato puede ser usado por niños de más de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica.**
5. **Los niños no deben jugar con el aparato.**
6. **La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños a menos que tengan más de 8 años y reciban supervisión.**
7. **Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años de edad.**
8. **El aparato no está diseñado para ser usado mediante un temporizador externo o sistema de control remoto independiente.**
9. **Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona con calificación similar para evitar riesgos.**
10. Este aparato debe utilizarse con la bandeja de alimentación deslizante y el portador de alimentos en posición, a menos que esto no sea posible debido al tamaño o la forma del alimento.
11. ¡Peligro de lesiones! Se debe tener cuidado al manipular la cuchilla, especialmente al retirar la cuchilla para limpiarla.
12. ¡Peligro de descarga eléctrica! No intente reparar el aparato usted mismo. En caso de mal funcionamiento, las reparaciones deben ser realizadas únicamente por personal calificado.
13. ¡Advertencia! Durante la limpieza o la operación, no sumerja las partes eléctricas del aparato en agua u otros líquidos. Nunca coloque el aparato bajo un chorro de agua.
14. Antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación, compruebe que el voltaje de alimentación y la corriente nominal corresponden a los datos de la fuente de alimentación indicados en la etiqueta de características del aparato.
15. ¡Nunca utilice un aparato dañado! Si está dañado, desconecte el aparato de la toma eléctrica y póngase en contacto con su proveedor.
16. Para evitar dañar el cable, no lo comprima, doble o roce sobre bordes afilados. Manténgalo alejado de superficies calientes y llamas abiertas. No

- permita que la cuchilla giratoria toque el cable de alimentación.
17. No opere el aparato con las manos mojadas o mientras esté parado sobre un piso mojado. No toque el enchufe con las manos mojadas.
  18. Mantenga el aparato alejado de superficies calientes y llamas abiertas. Utilice siempre el aparato sobre una superficie nivelada, estable, limpia y seca. Proteja el aparato contra el calor, el polvo, la luz solar directa, la humedad, el goteo y salpicaduras de agua.
  19. No tire del enchufe del tomacorriente eléctrico por medio del cable de alimentación y no enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
  20. Desconecte el enchufe del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo.
  21. Apague el aparato antes de cambiar los accesorios o al acercarse a las piezas móviles.
  22. Nunca deje el aparato desatendido durante el uso.
  23. Seque el aparato y todos los accesorios antes de conectarlo a la fuente de alimentación y antes de colocar los accesorios.
  24. Apague siempre el aparato antes de desconectarlo del enchufe.
  25. Durante su funcionamiento mantenga las manos, el cabello, la ropa y los utensilios alejados de la cuchilla de corte para evitar lesiones y daños al aparato.
  26. El aparato sólo está destinado para un funcionamiento durante un corto período de tiempo. Después de un tiempo de operación de 10 minutos, déjelo enfriar durante al menos 7 minutos. No sobrecargue el aparato.
  27. Mantenga los dedos alejados de la cuchilla cuando esté en uso. ¡Existe peligro de lesiones!
  28. Nunca utilice el aparato antes de montarlo adecuadamente con la cuchilla y el alimentador.
  29. Este aparato sólo es adecuado para rebanar alimentos, por ejemplo, carnes, quesos, frutas, verduras y panes, etc. Los alimentos a cortar deben estar descongelados, sin embalaje y libres de huesos antes de ser cortados con el aparato. No lo utilice para cortar alimentos congelados, huesos o para cualquier otro propósito.

## Piezas

1. Cuchilla dentada de acero inoxidable
2. Soporte de la cuchilla
3. Cable con enchufe de alimentación
4. Carcasa de aluminio fundido
5. Porta-alimentos con protección para los dedos
6. Bandeja deslizante de alimentación
7. Patas de succión
8. Interruptor encendido/apagado (0,I)
9. Perilla de grosor de corte (0-15mm)
10. Manija guía del alimento
11. Guía para deslizar el alimento
12. Escudo del alimento



## OPERACIÓN

Antes de enchufar el aparato, asegúrese de que:

- El circuito eléctrico no esté sobrecargado con otros aparatos.
- La cuchilla (1) esté correctamente acoplada y apretada.
- El interruptor de encendido/apagado (8) esté colocado en 0 (posición de apagado).
- La perilla de grosor (9) esté ajustada en 0.

## Preparación

- Tire de la guía de alimentos (11) hacia atrás, hasta donde pueda deslizarla.
- Coloque los alimentos a cortar en la plataforma (6). Posteriormente, coloque el alimentador (5) sobre la manija guía de alimentos (10) y ajústelo hasta que sostenga firmemente el alimento.
- Coloque una bandeja recolectora (no suministrada) detrás de la cuchilla (1) para recoger las rebanadas.
- Gire la perilla de grosor (9) al grosor de corte deseado (0 - 15 mm).

## Iniciando

- Conecte el enchufe de alimentación (3) a un tomacorriente adecuado.
- Coloque el interruptor de encendido/apagado (8) en I (posición encendido) para encender el aparato. La cuchilla (1) comienza a funcionar.
- Sostenga el soporte de alimentos (5) con la mano derecha mientras

mantiene el pulgar protegido detrás de la guía de alimentos (11). Aplique presión uniforme para obtener los mejores resultados de rebanado.

- Deslice la guía de alimentos (11) hacia la cuchilla (1). Mueva hacia adelante y hacia atrás constantemente con la misma presión. Repita para rebanadas adicionales.
- Después de su uso, coloque el interruptor de encendido/apagado (8) en 0 (posición de apagado) y la perilla de grosor (9) en 0.
- Permita que la cuchilla (1) deje de funcionar completamente. Luego desenchufe el aparato.

## **¡Advertencia!**

No utilice este aparato sin haber colocado primero en su lugar la guía de alimentos (11) y el alimentador (5).

## **LIMPIEZA Y CUIDADO**

- Antes de la limpieza, apague siempre el aparato, permita que el aparato se detenga completamente y ajuste la perilla de grosor (9) a 0.
- Desconecte el aparato del tomacorriente.
- Limpie el aparato después de cada uso. Este aparato no contiene piezas reparables por el usuario y requiere poco mantenimiento. Deje cualquier servicio o reparaciones sólo a personal calificado.
- ¡No coloque ninguna pieza del aparato en el lavavajillas!
- Nunca utilice detergentes corrosivos, cepillos de alambre, esponjas abrasivas o instrumentos metálicos o afilados para limpiar estas piezas.
- Limpie la carcasa del aparato (4) con un paño suave y húmedo.

## **Extracción de la cuchilla**

**¡Advertencia!** ¡La cuchilla (1) es muy afilada! ¡Manipúlela con cuidado!

- Tire de la guía de alimentos (11) hacia atrás, hasta donde pueda deslizarla.
- Gire el soporte de la cuchilla (2) en sentido de las agujas del reloj para desbloquear la cuchilla (1). Luego, extraiga la cuchilla (1).
- Sumérjala en agua tibia y jabonosa durante varios minutos. Enjuague y seque completamente.

## **Almacenamiento**

- Guarde el aparato en un lugar fresco, seco y limpio, fuera del alcance de los niños y de las mascotas.
- Por favor, guarde el embalaje para transportar el electrodoméstico o para guardarlo cuando no lo utilice durante un período de tiempo más prolongado.

## DATOS TECNICOS

Voltage: 220-240V~ 50/Hz  
Consumo electrico: 200-400W max.



### Respete el medio ambiente



El símbolo mostrado arriba y en el producto indica que el producto está clasificado como equipo eléctrico y electrónico, y no debe desecharse con otros residuos domésticos o comerciales al final de su vida útil.

La Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos(RAEE) (2012/19/EU) se ha emitido para reciclar productos usando las mejores técnicas disponibles para la recuperación y el reciclaje para minimizar el impacto en el medioambiente, tratar cualquier sustancia peligrosa y evitar el aumento de vertederos. Contacte con sus autoridades locales para obtener más información sobre la eliminación correcta de equipos eléctricos y electrónicos.